



S9

Motorola Bluetooth®
Active Headphones

MOTOMANUAL

www.motorola.com

English

Motorola S9 Headphones

Motorola Bluetooth Stereo Headphones S9 integrate wireless mobile music and calls with unmatched lightweight design. Behind-the-head wearing style, preferred for top comfort and stability, combines with integrated controls for music and calls selection. The S9 connects with a compatible Bluetooth stereo-enabled music phone or with an iPod (adapter sold separately) to bring the music library along for a full wireless music experience.

To learn more about the S9, visit:
www.hellomoto.com/S9

Package Contents

- Motorola Bluetooth Active Headphones S9
- Wall charger
- User's Guide (this manual)
- Pairing card
- Additional ear cups
- Carry pouch

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196
www.hellomoto.com
www.hellomoto.com/Bluetoothsupport
1-877-MOTOBLU (Motorola Bluetooth® support)
1-800-331-6456 (United States)
1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)
1-800-461-4575 (Canada)

The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by Motorola, Inc. under license. iPod is a registered trademark of Apple Computer, Inc. registered in the U.S. and other countries. naviPlay is a trademark of TEN Technology, Inc. All other product or service names are the property of their respective owners.

© Motorola, Inc., 2007.

Software Copyright Notice

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in the Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of the Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Manual Number: 6809507A77-0

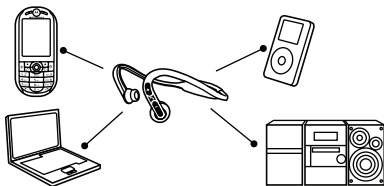
Contents

Motorola S9 Headphones	1
Package Contents	2
Overview	7
Getting Started	10
Before You Begin	11
Charging Your S9	12
Pairing Your S9 with Your Bluetooth Device(s)	15
Wearing Your S9	20
Replacing Ear Cups	22
Operation	23
Turning Your S9 On and Off	23
Listening to Music	25
Making and Receiving Calls	26
S9 Indicator Lights	29
S9 Audio Tones	32
Troubleshooting	34
Bluetooth Transmission Issues	34
Bluetooth Interference Issues	35
European Union Directives	
Conformance Statement	36

Caring for the Environment by Recycling	37
Recycling Mobile Phones and Accessories	37
Safety and General Information	38
Industry Canada Notice to Users	41
FCC Notice To Users	42
Motorola Limited Warranty for the United States and Canada	44
Product Registration	52
Export Law Assurances	53
Smart Practices While Driving	54
Index	57

Overview

The Motorola Bluetooth Active Headphones S9 allow you to both listen to music and place and receive phone calls wirelessly.

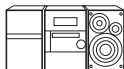


Along with making and receiving phone calls using your Bluetooth-enabled mobile phone, there are several possible scenarios for using your S9 with your music devices:

Music Source

Wireless Music Experience

Home stereo



Listen to music from your home stereo.

(Requires adapter, such as the Motorola DC800 Bluetooth Home Stereo Adapter.)

PC



Listen to music from your PC.

(Requires adapter, such as the Motorola PC850 Bluetooth Stereo PC Adapter.)

iPod®



Listen to music from your iPod.

(Requires adapter, such as TEN Technologies naviPlay™ Bluetooth Stereo Adapter for iPod.)

Music Source	Wireless Music Experience
Phone	Listen to music from your phone that supports Bluetooth streaming music capabilities. (Find Motorola Bluetooth-enabled phones at www.hellomoto.com)



To use your S9, your phone or music device should support the following Bluetooth profiles:

Profile	Description
HFP (Handsfree Profile)	Telephony / Call management: operations related to placing/receiving phone calls
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)	Stereo music streaming
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)	Remote music control (for example, ability to remotely play/pause or skip tracks)

Getting Started

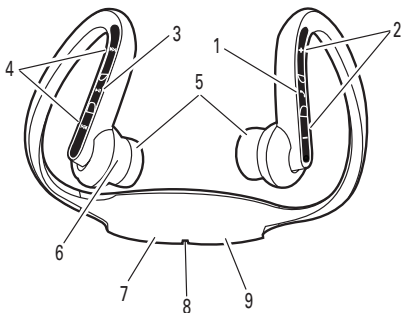
To get started using your S9, perform the following steps:

- 1** Charge the S9 battery for at least 2 hours. (See “Charging Your S9” on page 12.)
- 2** Pair (connect) your Bluetooth device(s) with your S9. (See “Pairing Your S9 with Your Bluetooth Device(s)” on page 15.)
- 3** Put the S9 on your head. (See “Wearing Your S9” on page 20.)
- 4** You are ready to go!

Get going with your S9 at www.hellomoto.com/S9.

Before You Begin

Take a moment before you get started to familiarize yourself with the components of your S9. Here's a quick anatomy lesson of the S9:



1—Call Button  Used to answer and end calls.

2—Volume Controls Used to increase (+) or decrease (−) volume for music or calls.

3—Music Button  Used to play/pause and stop music.

- 4—Music Controls** Used to skip to next (▶▶) or previous (◀◀) music track when listening to music.
- 5—Speakers** Used to listen to music and calls.
- 6—Microphone** Used when placing or receiving calls (embedded inside right ear housing).
- 7—Charging Port**  When charging, one end of the charger should be inserted into this port. Covered by rubber flap.
- 8—Indicator Light** Used to provide operational status of S9.
- 9—Power Button** (i) Used to turn the S9 on and off.

Charging Your S9

First-Time Use — Before you can use your S9, charge its self-contained battery for two hours.

Recharging — When the S9's indicator light flashes red, the S9 battery needs recharging.

Over time, batteries gradually wear down and require longer charging times. This is normal. The more you use your S9 with your Bluetooth devices, the less standby time your battery has.

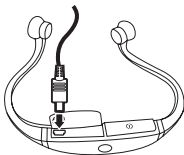
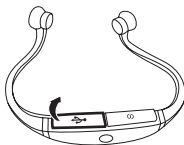


The rechargeable batteries that power your S9 must be disposed of properly and may need to be recycled. Contact your local recycling center for proper disposal methods.

Warning: Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

To charge your S9:

- 1 Lift up ➡ rubber flap cover off of charging port as shown.
- 2 Plug the Motorola charger into the S9's charging port as shown.
- 3 Plug the other end of the charger into an electrical outlet.



The indicator light turns red when the battery is charging. It may take up to 1 minute for the indicator light to turn on. When the headset's battery is approximately 25% charged, the

indicator light turns yellow. When charging is complete (a full charge takes about 2 hours), the indicator light turns green.

Note: The S9 cannot be used while charging.

- 4 Remove charger from the electrical outlet, detach charger from the S9, and close rubber flap.

Note: You can also use a Motorola Original Vehicle Power Adapter to charge the S9 battery while in your vehicle.

A fully charged S9 battery provides approximately:

- Up to 6 hours of stereo music listening/
7 hours of phone call talk time.
- Up to 150 hours of standby time.

Your S9 powers off after one hour if not in use (no audio or control activity).

Note: If using a Y-cable for charging, your S9 charges only on the phone plug (not the accessory plug).

Pairing Your S9 with Your Bluetooth Device(s)

Before you can use your S9, you must pair (link) it with your Bluetooth-enabled phone and/or music devices.

“Pairing” links devices equipped with Bluetooth wireless technology and allows a previously linked device to remember your S9. Once devices are paired, they automatically connect when turned on and within range.

First Time Use

When using your S9 for the first time, follow these steps to pair (connect) to your Bluetooth device(s):

Important: If you are pairing separate Bluetooth devices for handsfree calls and streaming music, it is recommended that you pair your S9 with your handsfree device (phone) first.

- 1 Ensure the Bluetooth feature is enabled (turned on) in your device. (Refer to your phone or music device manual for detailed instructions on enabling Bluetooth).

- 2 Turn on your S9 by pressing and holding (i) button until the indicator light flashes three times in blue.

After a few moments, the indicator light will be steadily lit in blue to indicate your S9 is in pairing mode.

- 3 From your device, perform a Bluetooth device discovery/search. (Refer to your phone or music device manual for detailed instructions on accessing Bluetooth and searching for discoverable devices).

When pairing your S9 with a Motorola phone, use the following steps to perform a device discovery from your phone:

After accessing Bluetooth:

- a Select **Look for Devices**.

The phone lists Bluetooth devices it finds.

- b Select **Motorola S9**.

- c Select **OK** or **Yes** to pair your S9 with your phone.

d Enter the passkey: **0000**

e Select **OK**.

Note: These steps are for most Motorola phones. Refer to your phone's user guide for instructions on how to successfully pair with Bluetooth devices.

When your S9 successfully pairs and connects to your device, the indicator light displays blue with 10 quick purple flashes. If wearing your S9, you will also hear an audio tone indicating successful pairing and connection to your device.

- 4** To verify your S9 has successfully established a *handsfree calling connection* with your phone, dial a phone number you want to call and press the Send key on your phone.

When successfully connected, you hear ringing on your S9. A Bluetooth Handsfree Phone (HFP) connection is now established with your phone.

- 5** To verify your S9 has successfully established a *streaming music connection* with your music source device, play music on your music source.

When successfully connected, you hear this music on your S9. A Bluetooth Streaming Music (A2DP) connection is now established with your music source device.

6 Upon successfully pairing your phone to your S9, if you are using a separate music device as your streaming music source, perform these steps to pair your S9 with your Bluetooth streaming music device or adapter:

- a** Temporarily disable your current handsfree connection by turning off both your phone and S9.
- b** Follow steps 1-3, and 5 to turn on and pair (link) your S9 with your streaming music device.

Note: If you are using a Bluetooth adapter, it may pair with the S9 automatically when turned on, or may require you to press a button on the adapter. Refer to your adapter's user's guide for instructions on how to successfully pair your adapter with Bluetooth devices.

- c** Reestablish handsfree connection by turning on your phone and selecting the S9 from phone's Bluetooth menu.

Pairing Additional Devices

After you initially pair and connect your Bluetooth devices, you can later pair additional devices by following steps 1-5 under “First Time Use” on page 15. However, you will need to restart the S9 and turn off any previously paired devices before pairing a new device.

About Pairing and Your S9

Your S9 can store pairing information for up to eight different Bluetooth devices. Device IDs are stored in memory. If you try to pair more than eight devices, the oldest paired device is removed from memory.

If connected when turned off, when your S9 is turned on, it automatically connects with the **last** handsfree device (such as a mobile phone) **and** the last streaming music source it was **connected to**.

Tip: You can also reconnect your S9 using the Bluetooth menu on your phone.

To connect your S9 to another device in the paired device list, start the connection by restarting the S9 **and** the device you want to connect with. The last device connected with your S9 becomes the “last connected” device.

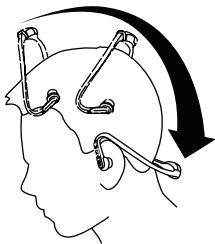
Note: If the S9 has been paired with multiple devices, it may take a few minutes to connect after restarting.

Wearing Your S9

Follow these steps to wear your S9 on your head:

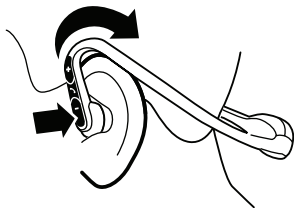
Important: Always use both hands when handling your S9.

- 1 Place S9 on your head and rotate as shown below:



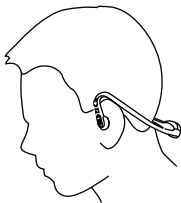
Note: To widen the fit, pull both ends of your S9 headphones away from each other until the earphones rest at a distance that is comfortable when placed on your head.

- 2** Place earhooks over ears as shown:



- 3** Insert speakers into ears and adjust for a snug fit.

When fit properly, the back of your S9 headphones normally “float” over your neck as shown:



For personal comfort, the back of your S9 can be adjusted up or down as needed.

Removing Headphones

To remove your S9 from your head, first remove speakers from your ears and lift headphones (using both hands) off your ears. Then rotate your S9 over your head with both hands.

Wearing Tips

Use the following tips when wearing your S9:

- Be sure to use both hands when handling your S9. DO NOT pull or twist your S9 when handling.
- Be sure to wear your S9 properly. DO NOT wear your S9 upside down or on the top of your head.

Replacing Ear Cups

To replace ear cups, gently pull existing rubber ear cup from the earphone speaker. Attach new ear cup by wrapping the base of the cup around the speaker, and aligning the notch in the base of the ear cup with the plastic bump behind the speaker.

For S9 companion products, visit www.hellomoto.com/S9.

Operation

Turning Your S9 On and Off

To turn your S9 on, press and hold (Ⓢ) button for approximately 3-5 seconds until the indicator light flashes blue.

When turned on, the S9 automatically establishes handsfree phone and streaming music connections with the last connected Bluetooth devices (phone and/or music devices).

Note: To connect to another paired Bluetooth device, see “About Pairing and Your S9” on page 19 for details.

If the connected phone is currently on a call, it is automatically transferred to the S9. Likewise, if the S9 is turned off during a call, it is automatically transferred to the phone.

To turn your S9 off, press and hold (Ⓢ) button for approximately 3-5 seconds until the indicator light flashes red three times.

No Bluetooth Connection

If no Bluetooth device connections are established when turning on, the S9 enters Bluetooth discoverable (or “pairing”) mode for 5 minutes. See “Pairing Your S9 with Your Bluetooth Device(s)” on page 15 for details on pairing your Bluetooth device(s) with your S9.

Reestablishing Bluetooth Connections

After restarting your phone, you may need to reestablish a Handsfree Phone (HFP) connection. To do this, press  button. The indicator light is steadily lit in red until the connection is reestablished, upon which the indicator light changes to long flashing in blue.

To reestablish the Streaming Music (A2DP) connection between your S9 and phone, press  button. The indicator light is steadily lit in red until the connection is reestablished, upon which the indicator light changes to long flashing in blue.

Listening to Music

Your S9 allows you to listen to music from your Bluetooth streaming music source.

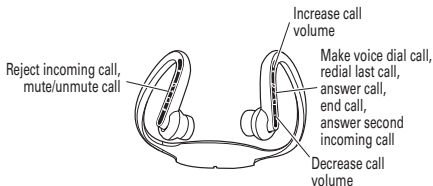


The following table provides details for listening to music from your connected streaming music source:

Play or Pause Music	Press ►
Stop Music	Press and hold ► until you hear a beep
Adjust Music Volume	Press + to <i>increase</i> volume Press - to <i>decrease</i> volume
Skip Back to Previous Song	Press ◀◀
Skip Forward to Next Song	Press ►►

Making and Receiving Calls

Your S9 allows you to make and receive phone calls from your Bluetooth phone.



Note: While on a call, sound is heard only in the left speaker.

Note: When placing or receiving calls, music playing from a Bluetooth music source is automatically paused. When the call is finished, music playing is resumed.

The following table provides details for making and receiving calls from your connected phone:

Note: Some features are phone/network dependent.

**Make a Call
(Hand Dial)**

Phone: On

S9: On

Enter phone number on phone,
press Send key on phone, phone
dials call.

**Make a Call
(Voice Dial)**

Phone: On-in idle

S9: On

Press , speak name, phone
dials call

**Redial Last
Number**

Phone: On-in idle

S9: On

Press and hold  until you hear
redialing

**Receive
(Answer) a Call**

Phone: On—phone rings

S9: On

Press 

End a Call

Phone: On—in call

S9: On

Press 

If two calls were connected, the
other call becomes active

Reject a Call**Phone:** On—phone rings**S9:** On

Press ►||

**Mute/
Unmute a Call****Phone:** On—in call**S9:** On

Press ►||

While muted, indicator light pulses in purple

**Answer
Second
Incoming Call****Phone:** On—in call, 2nd call incoming in**S9:** On

Press ↶, places 1st call on hold, answers incoming call

**Transfer Call
Audio from S9
to Phone****Phone:** On—in call**S9:** On

Tap (short press) ⓘ

**Transfer Call
Audio from
Phone to S9****Phone:** On—in call**S9:** On

Tap (short press) ↶

S9 Indicator Lights

The indicator light on the S9 provides status information.

With charger plugged in:

Light	Status
Red (Steady)	charging in progress (currently less than 25% charged)
Yellow (Steady)	charging in progress (currently more than 25% charged)
Green (Steady)	charging complete

With no charger plugged in:

Light	Status
Off	power off
Blue (three flashes)	powering on/enabling indicator light

Light	Status
Blue (steady)	pairing mode
Blue with 10 quick purple flashes	pairing successful
Blue (long flash)	standby (connected but not on a call or streaming music)
Blue (quick flash)	incoming call
Blue (long pulse)	on a call
Purple (long pulse)	on a call (muted)
Red (long flash)	idle (not connected)
Green (long flash)	playing streaming music

Light	Status
Red (quick flash)	low battery
Red (three flashes)	powering off/disabling indicator light

You can disable/enable the indicator light by pressing and holding ►|| button while turning on the S9. The indicator light will remain disabled for the following states:

- Idle (not connected to Bluetooth device)
- Standby (connected but not on a call or streaming music)
- On a call
- Playing or pausing music

S9 Audio Tones

The audio tones in your S9 provide status information.

Audio Tone	Status
Double tone when adjusting volume	volume maximum or minimum reached
Tones while adjusting volume	increasing or decreasing volume
High tone followed by low tone, repeated every 60 seconds	low battery
No audio indications; deteriorating audio quality	out of range
Ring tone	incoming call
Two ascending low tones	pairing confirmation
Two ascending medium tones	mute enabled

Audio Tone	Status
Two descending medium tones	power off/mute disabled
Series of ascending tones	power on
Three ascending high tones	call connected
Three descending high tones	call ended/disconnected
Low to high tone	skip track forward
High to low tone	skip track backward
Single medium tone	play music
Single high tone	stop music

Learn more about the S9 at www.hellomoto.com/S9.

Troubleshooting

Bluetooth Transmission Issues

Bluetooth data transmission may be affected by the position of the music device in relation to your S9. The S9 has a connection range of up to 30 feet. If you are beyond this range, the connection is dropped.

If you take your S9 outside of the transmission range, and music does not resume automatically when you return within range, you may be able to reconnect by doing one of the following:

- Make sure the phone or music device is set to transmit (stream) music using Bluetooth.
- Press ►|| button on your S9.
- Press ►►| button on your S9 to advance to the next song.
- Restart the music player on your phone or music device.

- Restart your S9 by pressing and holding the  button to turn off, and again to turn your S9 back on. After fully powering on and establishing a connection, make sure the phone or music device is set to transmit (stream) music using Bluetooth.

Bluetooth Interference Issues

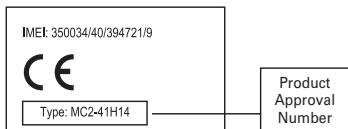
The quality of Bluetooth transmission may also be affected by the position of your music device. Should you experience choppy or distorted audio, move the position of your music device or phone to a different location until the signal improves.

European Union Directives Conformance Statement

Hereby, Motorola declares that this product is in compliance with:



- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- All other relevant EU Directives



The above gives an example of a typical Product Approval Number.

You can view your product's Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (to R&TTE Directive) at www.motorola.com/rtte. To find your DoC, enter the product Approval Number from your product's label in the "Search" bar on the Web site.

Caring for the Environment by Recycling



This symbol on a Motorola product means the product should not be disposed of with household waste.

Recycling Mobile Phones and Accessories

Do not dispose of mobile phones or electrical accessories, such as chargers or headsets, with your household waste. In some countries or regions, collection systems are set up to handle electrical and electronic waste items. Contact your regional authorities for more details. If collection systems aren't available, return unwanted mobile phones or electrical accessories to any Motorola Approved Service Centre in your region.

Safety and General Information

IMPORTANT INFORMATION ON SAFE AND EFFICIENT OPERATION. READ THIS INFORMATION BEFORE USING YOUR DEVICE.

Approved Accessories

Use of accessories not approved by Motorola, including but not limited to batteries, antennas, and convertible covers, may cause your mobile device to exceed RF energy exposure guidelines and may void your mobile device's warranty. For a list of approved Motorola accessories, visit our Web site at: www.motorola.com.

Electromagnetic Interference/Compatibility

Note: Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for electromagnetic compatibility.

Facilities

Turn off your mobile device in any facility where posted notices instruct you to do so. These facilities may include hospitals or health care facilities that may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

Aircraft

When instructed to do so, turn off your mobile device when on board an aircraft. Any use of a mobile device must be in accordance with applicable regulations per airline crew instructions.

Medical Devices

Hearing Aids

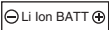
Some mobile devices may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer or physician to discuss alternatives.

Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this information.

Batteries and Chargers

Your battery, charger, or mobile device may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
	Important safety information follows.
	Do not dispose of your battery or mobile device in a fire.
	Your battery or mobile device may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information.
	Do not throw your battery or mobile device in the trash.
	Your mobile device contains an internal lithium ion battery.
	Do not let your battery, charger, or mobile device get wet.
	Listening at full volume to music or voice through a headset may damage your hearing.

Industry Canada Notice to Users

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. See RSS-GEN 7.1.5.

FCC Notice To Users

Motorola has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment. See 47 CFR Sec. 15.21.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See 47 CFR Sec. 15.19(3).

If your mobile device or accessory has a USB connector, or is otherwise considered a computer peripheral device whereby it can be connected to a computer for purposes of transferring data, then it is considered a Class B device and the following statement applies:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by

turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

What Does This Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola, Inc. warrants its telephones, pagers, messaging devices, and consumer and professional two-way radios (excluding commercial, government or industrial radios) that operate via Family Radio Service or General Mobile Radio Service, Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products ("Accessories") and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products ("Software") to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories and Software purchased by consumers in the United States or Canada, which are accompanied by this written warranty:

Products and Accessories

Products Covered	Length of Coverage
Products and Accessories as defined above, unless otherwise provided for below.	One (1) year from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below.
Decorative Accessories and Cases. Decorative covers, bezels, PhoneWrap™ covers and cases.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
Monaural Headsets. Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
Consumer and Professional Two-Way Radio Accessories.	Ninety (90) days from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product.
Products and Accessories that are Repaired or Replaced.	The balance of the original warranty or for ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions

Normal wear and tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

Abuse & misuse. Defects or damage that result from:
(a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

Use of non-Motorola Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized service or modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or

obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication services. Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products Accessories or Software is excluded from coverage.

Software

Products Covered	Length of Coverage
Software. Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk).	Ninety (90) days from the date of purchase.

Exclusions

Software embodied in physical media. No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

Software NOT embodied in physical media. Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the Internet), is provided "as is" and without warranty.

Who is Covered?

This warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What Will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software and applications please create a back up prior to requesting service.

How to Obtain Warranty Service or Other Information

USA	Phones 1-800-331-6456 Pagers 1-800-548-9954 Two-Way Radios and Messaging Devices 1-800-353-2729
Canada	All Products 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
For Accessories and Software , please call the telephone number designated above for the product with which they are used.	

You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted Motorola software such as the exclusive rights to reproduce and distribute copies of the Motorola software. Motorola software may only be copied into, used in, and redistributed with, the Products associated with such Motorola software. No other use, including without limitation disassembly of such Motorola software or exercise of the exclusive rights reserved for Motorola, is permitted.

Product Registration

Online Product Registration:

[direct.motorola.com/hellomoto/
Motosupport/source/registration.asp](http://direct.motorola.com/hellomoto/Motosupport/source/registration.asp)

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering helps us facilitate warranty service, and permits us to contact you should your product require an update or other service. Registration is for U.S. residents only and is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola Personal Communications Product you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

Export Law Assurances

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

Smart Practices While Driving

Drive Safe, Call SmartSM

Check the laws and regulations on the use of mobile devices and their accessories in the areas where you drive. Always obey them. The use of these devices may be prohibited or restricted in certain areas. Go to www.motorola.com/callsmart for more information.

Your mobile device lets you communicate by voice and data—almost anywhere, anytime, wherever wireless service is available and safe conditions allow. When driving a car, driving is your first responsibility. If you choose to use your mobile device while driving, remember the following tips:

- **Get to know your Motorola mobile device and its features such as speed dial and redial.** If available, these features help you to place your call without taking your attention off the road.
- **When available, use a handsfree device.** If possible, add an additional layer of convenience to your mobile device with one of the many Motorola Original handsfree accessories available today.



- **Position your mobile device within easy reach.** Be able to access your mobile device without removing your eyes from the road. If you receive an incoming call at an inconvenient time, if possible, let your voice mail answer it for you.
- **Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions.** Rain, sleet, snow, ice, and even heavy traffic can be hazardous.
- **Do not take notes or look up phone numbers while driving.** Jotting down a “to do” list or going through your address book takes attention away from your primary responsibility—driving safely.
- **Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when your car is not moving or before pulling into traffic.** If you must make a call while moving, dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.
- **Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting.** Make people you are talking with aware you are driving and suspend conversations that can divert your attention away from the road.

- **Use your mobile device to call for help.** Dial 911 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident, or medical emergencies.*
- **Use your mobile device to help others in emergencies.** If you see an auto accident, crime in progress, or other serious emergency where lives are in danger, call 911 or other local emergency number, as you would want others to do for you.*
- **Call roadside assistance or a special non-emergency wireless assistance number when necessary.** If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured, or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number.¹

1. Wherever wireless phone service is available.

Index

A

Advanced Audio

 Distribution Profile

 (A2DP) 9

audio tones 32

Audio Video Remote

 Control Profile

 (AVRCP) 9

B

Bluetooth

 pairing with devices

 15

 reestablishing

 connection 24

C

call

 answering 27

 answering second 28

 ending 27

 making (hand dial) 27

 making (voice dial) 27

 muting/unmuting 28

 redialing last number

 (voice dial ON)

 27

 rejecting 28

charging battery 12

E

ear cups

 replacing 22

H

Handsfree Profile (HFP)

9

I

indicator lights 29

M

music

adjusting volume 25

pausing 25

playing 25

skipping to next song
25

skipping to previous
song 25

stopping 25

T

turning on/off 23

W

wearing

putting on your head
20

removing from head
22

tips 22

O

overview 7

P

pairing with Bluetooth
devices 15

R

replacing ear cups 22

S

safety tips 54



S9

Motorola Bluetooth®
Audífonos Activos

MOTOMANUAL

www.motorola.com

Español

Audífonos Motorola S9

Los Audífonos Estéreo Bluetooth S9 Motorola integran la música y las llamadas móviles inalámbricas con un diseño liviano inigualable.

El diseño para usar detrás de la cabeza, ideal para brindar mayor comodidad y estabilidad, se combina con controles integrados para selección de música y llamadas. El S9 se conecta con un teléfono compatible y habilitado para música estéreo Bluetooth o con un iPod (el adaptador se vende por separado) para así permitirle llevar a donde quiera su biblioteca musical, sin duda una experiencia musical inalámbrica completa.

Para conocer más sobre el S9, visite:
www.hellomoto.com/S9

Contenido del paquete

- Audífonos Activos Bluetooth Motorola S9
- Cargador de pared
- Guía del usuario (este manual)
- Tarjeta de asociación
- Almohadillas de auricular adicionales
- Estuche

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196
www.hellomoto.com
www.hellomoto.com/Bluetoothsupport

1-877-MOTOBLU (Motorola Bluetooth® support)

1-800-331-6456 (Estados Unidos)

1-888-390-6456 (TTY/TDD Estados Unidos, para personas con problemas de audición)

1-800-461-4575 (Canadá)

Es posible que el uso de dispositivos inalámbricos y de sus accesorios esté prohibido en algunas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada están registrados en la Oficina de patentes y marcas registradas de los Estados Unidos. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a sus respectivos dueños y son utilizadas por Motorola, Inc. bajo licencia. iPod es una marca registrada de Apple Computer, Inc. registrada en EE.UU. y en otros países. naviPlay es una marca registrada de TEN Technology, Inc. Todos los demás nombres de productos o de servicios pertenecen a sus respectivos propietarios.

© Motorola, Inc., 2007.

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software.

En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Número de manual: 6809507A77-0

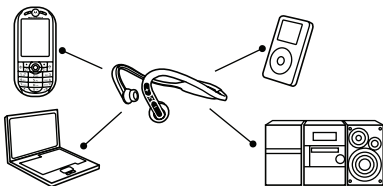
Contenido

Audífonos Motorola S9	1
Contenido del paquete	2
Descripción general	7
Inicio	11
Antes de comenzar	12
Cargar el S9	13
Asociación del S9 con los dispositivos	
Bluetooth	16
Usar el S9	22
Reemplazar las almohadillas	
de los auriculares	26
Funcionamiento	27
Encendido y apagado del S9	27
Escuchar música	29
Realización y recepción de llamadas	31
Luces indicadoras del S9	34
Tonos de audio del S9	37
Solución de problemas	39
Problemas de transmisión	
mediante Bluetooth	39
Problemas de interferencia de Bluetooth	40

Declaración de Conformidad con las directivas de la Unión Europea	41
Reciclaje como medida para el cuidado del medioambiente	42
Reciclaje de teléfonos móviles y accesorios	42
Información general y de seguridad	43
Aviso de Industry Canada para los usuarios	46
Aviso de la FCC para los usuarios	47
Garantía Limitada Motorola para Estados Unidos y Canadá	49
Registro del producto	58
Garantías de la ley de exportaciones	59
Prácticas inteligentes durante la conducción	60
Índice	63

Descripción general

Los Audífonos Activos Bluetooth Motorola S9 le permiten escuchar música y realizar y recibir llamadas telefónicas en forma inalámbrica.

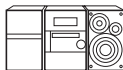


Junto con realizar y recibir llamadas telefónicas con el teléfono móvil habilitado para Bluetooth, hay varios escenarios posibles para usar los S9 con dispositivos musicales:

Origen de la música

Experiencia musical inalámbrica

Estéreo para el hogar



Escuche música desde el estéreo de su casa.

(Requiere un adaptador, tal como el Adaptador estéreo para el hogar Bluetooth DC800).

PC



Escuche música desde la PC.

(Requiere un adaptador, tal como el Adaptador estéreo para PC Bluetooth PC850).

iPod®



Escuche música desde el iPod.

(Requiere un adaptador, tal como el Adaptador estéreo Bluetooth TEN Technologies naviPlay™ para iPod).

Origen de la música	Experiencia musical inalámbrica (Continuación)
Teléfono 	Escuche música desde el teléfono que admita capacidades de música continua Bluetooth. (Para conocer los teléfonos Motorola habilitados para Bluetooth, visite www.hellomoto.com)

Para usar el S9, el teléfono el dispositivo musical debe admitir los siguientes perfiles Bluetooth:

Perfil	Descripción
HFP (Perfil Manos libres)	Telefonía / Administración de llamadas operaciones relacionadas a la emisión/recepción de llamadas telefónicas

Perfil	Descripción
A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado)	Música continua estéreo
AVRCP (Perfil de control remoto de audio y video)	Controlar música en forma remota (por ejemplo, la posibilidad para reproducir/poner en pausa u omitir pistas en forma remota)

Inicio

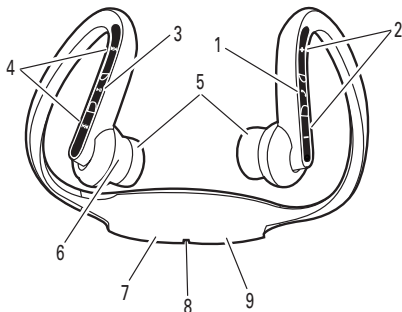
Para comenzar a usar su S9, siga los siguientes pasos:

- 1** Cargue la batería del S9 durante al menos 2 horas. (Consulte “Cargar el S9” en la página 13).
- 2** Asocie (conecte) el o los dispositivos Bluetooth con el S9. (Consulte “Asociación del S9 con los dispositivos Bluetooth” en la página 16.)
- 3** Coloque el S9 en su cabeza. (Consulte “Usar el S9” en la página 22).
- 4** ¡Ahora está listo para usarlo!

Comience a familiarizarse con su S9 en www.hellomoto.com/S9.

Antes de comenzar

Antes de comenzar, tómese algunos minutos para familiarizarse con los componentes del S9. Aquí le brindamos una rápida lección acerca de la anatomía del S9.



1—Botón de llamada 📞 Se usa para contestar y finalizar llamadas.

2—Controles de volumen Se usan para aumentar (+) o disminuir (−) el volumen de música o llamadas.

- 3—Botón de música ►||** Se usa para reproducir, hacer una pausa y detener la música.
- 4—Controles de música** Se usan para ir a la pista de música siguiente (►►|) o ir a la pista de música anterior (|◄◄) cuando escucha música.
- 5—Altavoces** Se usa para escuchar música y llamadas.
- 6—Micrófono** Se usa cuando se realizan o reciben llamadas (está ubicado dentro del terminal derecho para el oído).
- 7—Puerto del cargador ➤** Durante la carga, un extremo del cargador debe insertarse en este puerto. Está cubierto por una tapa de goma.
- 8—Luz indicadora** Se usa para indicar el estado de funcionamiento del S9.
- 9—Botón de encendido (i)** Se usa para encender y apagar el S9.

Cargar el S9

Uso por primera vez: Antes de usar el S9, cargue su batería autónoma durante dos horas.

Recarga: Cuando la luz indicadora del S9 destella en color rojo, la batería del S9 necesita recarga.

Con el tiempo, las baterías se desgastan gradualmente y requieren mayores tiempos de carga. Esto es normal. Mientras más use el S9 con los dispositivos Bluetooth, menor será el tiempo de espera de la batería.

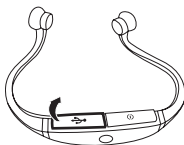


Las baterías recargables que proporcionan la energía al S9 se deben desechar correctamente y puede ser necesario reciclarlas. Póngase en contacto con el centro de reciclaje local para conocer los métodos de desecho correctos.

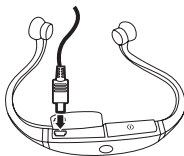
Advertencia: Jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

Para cargar el S9:

- 1 Levante ➡ la cubierta de goma del puerto del cargador como muestra la ilustración.



- 2** Conecte el cargador Motorola en el puerto de carga del S9, tal como aparece en la imagen.



- 3** Conecte el otro extremo del cargador a una toma de corriente.

La luz indicadora se enciende en rojo cuando la batería se está cargando. El encendido de la luz indicadora puede tardar hasta 1 minuto. Cuando la batería del audífono está cargada aproximadamente en un 25%, la luz indicadora se vuelve amarilla. Cuando finaliza la carga (la carga completa demora aproximadamente 2 horas), la luz indicadora se enciende en verde.

Nota: El S9 no se puede usar durante la carga.

- 4** Desconecte el cargador de la toma de corriente eléctrica y del S9 y cierre la tapa de goma.

Nota: También puede usar un adaptador de corriente para vehículos Motorola Original para cargar la batería del S9 cuando esté en el vehículo.

Una batería del S9 cargada completamente proporciona aproximadamente:

- Hasta 6 horas para escuchar música estéreo/
7 horas para llamadas telefónicas.
- Autonomía en espera hasta 150 horas.

El S9 se apaga después de una hora si no lo usa (no hay actividad de audio ni de controles).

Nota: Si usa un cable Y para cargar, el S9 sólo carga desde el conector del teléfono (no el conector de accesorios).

Asociación del S9 con los dispositivos Bluetooth

Antes de que pueda usar el S9, debe asociarlo (enlazarlo) con el teléfono habilitado para Bluetooth y/o los dispositivos de música.

La “asociación” enlaza los dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth y permite que un dispositivo enlazado previamente recuerde el S9. Una vez que se asocian los dispositivos, éstos se conectan automáticamente cuando se encienden y están dentro del área de alcance.

Uso por primera vez

Cuando use el S9 por primera vez, siga los siguientes pasos para asociarlo (conectarlo) con sus dispositivos Bluetooth:

Importante: Si está asociando distintos dispositivos Bluetooth para llamadas manos libres y música continua, se recomienda que asocie el S9 con el dispositivo manos libres (teléfono) primero.

- 1** Asegúrese de que la función Bluetooth esté activada en el dispositivo. (Consulte el manual del teléfono o del dispositivo musical para obtener instrucciones detalladas sobre cómo activar Bluetooth).
- 2** Encienda el S9 al mantener oprimido el botón (i) hasta que la luz indicadora destelle tres veces en azul.

Después de un momento la luz indicadora se mantendrá encendida en azul para indicar que el S9 está en modo de asociación.

- 3** Desde su dispositivo, realice una detección/búsqueda de dispositivos Bluetooth. (Consulte el manual del teléfono o del dispositivo musical para obtener instrucciones detalladas

acerca del acceso y búsqueda de dispositivos Bluetooth detectables).

Al asociar el S9 con un teléfono Motorola, siga uno de los siguientes pasos para realizar la detección del dispositivo desde el teléfono:

Después de acceder a Bluetooth:

a Seleccione **Busc dispositivos**.

El teléfono muestra los dispositivos Bluetooth encontrados.

b Seleccione **Motorola S9**.

c Seleccione **OK** o **Sí** para asociar el S9 con el teléfono.

d Ingrese la contraseña: **0000**

e Seleccione **OK**.

Nota: Estos pasos son comunes para la mayoría de los teléfonos Motorola. Consulte la guía del usuario del teléfono para obtener las instrucciones para realizar una asociación con dispositivos Bluetooth.

Cuando el S9 se asocia y conecta exitosamente con el dispositivo, la luz indicadora se enciende en azul con 10 destellos rápidos en púrpura. Al

utilizar el S9, además escuchará un tono de audio que indica la exitosa asociación y conexión con su dispositivo.

- 4** Para verificar si el S9 estableció con éxito una *conexión de llamadas manos libres* con el teléfono, marque un número telefónico al que desee llamar y oprima la tecla Enviar en el teléfono.

Cuando la conexión se realice en forma correcta, escuchará un timbre en el S9. Ahora se estableció una conexión de Teléfono manos libres Bluetooth (HFP) con su teléfono.

- 5** Para verificar si el S9 estableció con éxito una *conexión de música continua* con su dispositivo de música, reproduzca música en el dispositivo.

Cuando la conexión se realice en forma correcta, escuchará dicha música en el S9. Ahora se estableció una conexión de Música continua Bluetooth (A2DP) con su dispositivo de música.

- 6** Luego de asociar correctamente el teléfono con el S9, si usa un dispositivo de música separado como su origen de música continua, siga estos

pasos para asociar el S9 con su dispositivo o adaptador Bluetooth de música continua:

- a** Desactive temporalmente la conexión manos libres actual al apagar tanto el teléfono como el S9.
- b** Siga los pasos 1-3 y 5 para encender y asociar (enlazar) el S9 con el dispositivo de música continua.

Nota: Si usa un adaptador Bluetooth, lo puede asociar con el S9 automáticamente al encenderlo o es posible que deba oprimir un botón en el adaptador. Consulte la guía del usuario del adaptador para obtener las instrucciones para asociarlo correctamente con dispositivos Bluetooth.

- c** Restablezca la conexión manos libres al encender el teléfono y seleccionar el S9 en el menú Bluetooth del teléfono.

Asociación con dispositivos adicionales

Después de asociar y conectar inicialmente sus dispositivos Bluetooth, puede después asociar dispositivos adicionales siguiendo los siguientes

pasos 1-5 en “Uso por primera vez” en la página 17. Sin embargo, deberá reiniciar el S9 y apagar cualquier dispositivo asociado antes para asociar el dispositivo nuevo.

Acerca de la asociación y el S9

El S9 puede almacenar información de asociación para un máximo de ocho dispositivos Bluetooth diferentes. Las identificaciones de los dispositivos se guardan en la memoria. Si intenta realizar una asociación con más de ocho dispositivos, el dispositivo asociado más antiguo se elimina de la memoria.

Si lo conecta mientras está apagado, cuando el S9 está encendido, éste se conecta automáticamente al **último** dispositivo de manos libres (por ejemplo, un teléfono celular) **y** al último origen de música continua a la que se **conectó**.

Consejo: También puede volver a conectar el S9 usando el menú Bluetooth del teléfono.

Para conectar el S9 a otro dispositivo en la lista de dispositivos asociados, establezca la conexión al reiniciar el S9 y el dispositivo con el que desea

conectarlo. El último dispositivo conectado con el S9 se transformará en el “último conectado”.

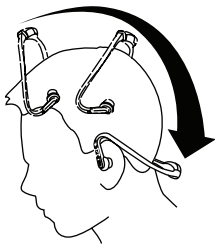
Nota: Si asoció el S9 con múltiples dispositivos, es posible que tome algunos minutos conectarlo después del reinicio.

Usar el S9

Siga estos pasos para usar el S9 en la cabeza:

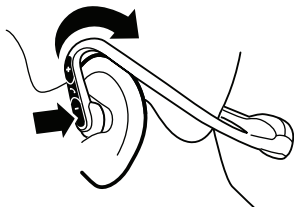
Importante: Siempre utilice ambas manos para manipular el S9.

- 1 coloque el S9 en su cabeza y gírelo como muestra la ilustración abajo:



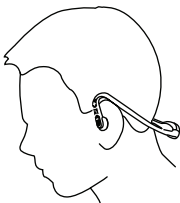
Nota: Para ajustarlo, tome ambos extremos de los audífonos S9 separándolos hasta que los auriculares estén lo suficientemente distantes entre sí para su comodidad.

- 2 Coloque los ganchos para la oreja sobre los oídos como muestra la ilustración:



- 3 Inserte los altavoces en los oídos y ajústelos hasta sentirlos firmes.

Cuando lo ajuste correctamente, la parte posterior de los audífonos S9 normalmente quedará “flotando” sobre su cuello como muestra la ilustración:



Para su comodidad, puede ajustar la parte posterior del S9 hacia arriba o hacia abajo, según la necesidad.

Quitarse los audífonos

Para retirar el S9 de la cabeza, primero retire los altavoces de sus oídos y levante los audífonos (usando ambas manos) hasta quitárselos de los oídos. Luego, gire el S9 sobre su cabeza con ambas manos.

Consejos sobre el uso

Cuando use el S9, tenga en cuenta los siguientes consejos:

- Asegúrese de usar ambas manos para manipular el S9. NO tire del S9 ni lo tuerza durante la manipulación.
- Asegúrese usar el S9 correctamente. NO coloque el S9 en posición invertida ni en la parte superior de la cabeza.

Reemplazar las almohadillas de los auriculares

Para reemplazar las almohadillas de los auriculares, tire suavemente de las almohadillas de goma que cubren los altavoces de los auriculares. Coloque una nueva almohadilla al colocar la base de la misma alrededor del altavoz y alinear la muesca en la base de la almohadilla con la zona plástica ubicada detrás del altavoz.

Para conocer los accesorios del S9, visite www.hellomoto.com/S9.

Funcionamiento

Encendido y apagado del S9

Para encender el S9, mantenga oprimido el botón (i) entre 3 y 5 segundos hasta que la luz indicadora destelle en azul.

Cuando está encendido, el S9 establece automáticamente conexiones de teléfono manos libres y de música continua con los últimos dispositivos Bluetooth conectados (teléfono y/o dispositivos musicales).

Nota: Para conectar con otro dispositivo Bluetooth asociado, consulte “Acerca de la asociación y el S9” en la página 21 para obtener detalles.

Si el teléfono conectado tiene una llamada en curso, ésta se transfiere automáticamente al S9. Asimismo, si el S9 se desconecta durante una llamada, ésta se transfiere automáticamente al teléfono.

Para apagar el S9, mantenga oprimido el botón (i) entre 3 y 5 segundos hasta que la luz indicadora destelle en rojo tres veces.

No hay conexión Bluetooth

Si no se establecen conexiones con dispositivos Bluetooth luego de encender el S9, éste entra en modo detectable Bluetooth (o “asociación”) durante 5 minutos. Consulte “Asociación del S9 con los dispositivos Bluetooth” en la página 16 para obtener detalles acerca de la asociación de dispositivos Bluetooth con el S9.

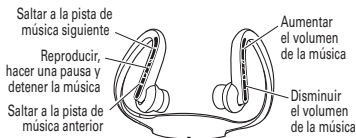
Restablecer conexiones Bluetooth

Después de reiniciar el teléfono, es posible que deba restablecer una conexión de Teléfono manos libres (HFP). Para hacerlo, oprima el botón . La luz indicadora se mantiene encendida en rojo hasta que la conexión se restablece y entonces cambia para destellar en azul.

Para restablecer la conexión de Música continua (A2DP) entre el S9 y el teléfono, oprima el botón . La luz indicadora se mantiene encendida en rojo hasta que la conexión se restablece y entonces cambia para destellar en azul.

Escuchar música

El S9 le permite escuchar música desde el origen de música continua Bluetooth.



La siguiente tabla le proporciona detalles sobre cómo escuchar música desde su origen de música continua conectado:

**Reproducir
o detener
momentánea
mente la
reproducción
de la música**

Oprima ►||

**Detener
la música**

Mantenga oprimido ►|| hasta escuchar un bip

**Ajustar
volumen de
la música**

Oprima **+** para *aumentar* el
volumen
Oprima **-** para *disminuir* el
volumen

**Volver a
la canción
anterior**

Oprima **⏮**

**Avanzar a
la canción
siguiente**

Oprima **⏭**

Realización y recepción de llamadas

El S9 le permite hacer y recibir llamadas telefónicas desde el teléfono Bluetooth.



Nota: Mientras tiene una llamada en curso, escucha sonido sólo en el altavoz izquierdo.

Nota: Cuando realiza o recibe llamadas, la música reproducida desde un origen de música Bluetooth se coloca automáticamente en pausa. Cuando finaliza la llamada, se reanuda la reproducción de música.

La siguiente tabla le proporciona detalles sobre cómo realizar y recibir llamadas desde su teléfono conectado:

Nota: Algunas funciones dependen del teléfono o de la red.

Realización de una llamada (marcado manual)

Teléfono: Encendido

S9: Encendido

Ingrese un número telefónico en el teléfono y oprima la tecla Enviar en el teléfono; el teléfono realizará la llamada.

Realizar una llamada (marcado por voz)

Teléfono: Encendido en reposo

S9: Encendido

Oprima , diga el nombre y el teléfono marcará la llamada

Remarcado de último número

Teléfono: Encendido en reposo

S9: Encendido

Mantenga oprimida  hasta que escuche el remarcado

Recibir (contestar) una llamada

Teléfono: Encendido: teléfono timbrando

S9: Encendido

Oprima 

Finalizar una llamada

Teléfono: Encendido-llamada entrante

S9: Encendido

Oprima 

Si había dos llamadas conectadas, la otra llamada queda activa

**Rechazar
una llamada**

Teléfono: Encendido: teléfono
timbrando

S9: Encendido

Oprima ►||

**Silenciar/
desilenciar
una llamada**

Teléfono: Encendido-llamada
entrante

S9: Encendido

Oprima ►||

mientras está silenciada, la luz
indicadora pulsa en púrpura

**Contestar una
segunda
llamada
entrante**

Teléfono: Encendido: durante una
llamada, llega una segunda llamada

S9: Encendido

Al oprimir , coloca la
primera llamada en espera y
responde la llamada entrante

**Transferir
audio de
llamada desde
S9 al teléfono**

Teléfono: Encendido-llamada
entrante

S9: Encendido

Toque (oprima brevemente) ⓘ

**Transferir
audio de
llamada desde
teléfono a S9**

Teléfono: Encendido-llamada
entrante

S9: Encendido

Toque (oprima brevemente) 

Luces indicadoras del S9

La luz indicadora en el S9 proporciona información acerca del estado.

Con el cargador conectado:

Luz	Estado
Roja (fija)	carga en curso (actualmente menos del 25% de carga)
Amarilla (fija)	carga en curso (actualmente más del 25% de carga)
Verde (fija)	carga completa

Sin cargador conectado:

Luz	Estado
Apagado	apagado
Azul (3 destellos)	encendiendo/activando luz indicadora
Azul (fija)	modo de asociación

Luz	Estado
Azul con 10 rápidos destellos púrpura	asociación exitosa
Azul (destello prolongado)	en espera (conectado pero sin llamadas en curso ni música continua)
Azul (destello rápido)	llamada entrante
Azul (pulso prolongado)	en una llamada
Púrpura (pulso prolongado)	en una llamada (silenciada)
Roja (destello prolongado)	en reposo (sin conexión)
Verde (destello prolongado)	reproduciendo música continua

Luz	Estado
Roja (destello rápido)	batería baja
Roja (3 destellos)	apagando/desactivando luz indicadora

Puede desactivar/activar la luz indicadora al mantener oprimido el botón mientras enciende el S9. La luz indicadora permanecerá desactivada para los siguientes estados:

- En reposo (no conectado a un dispositivo Bluetooth)
- En espera (conectado pero sin llamadas en curso ni música continua)
- En una llamada
- Reproduciendo o haciendo una pausa en música continua

Tonos de audio del S9

Los tonos de audio del S9 proporcionan información acerca del estado.

Tono de audio	Estado
Tono doble al ajustar volumen	se alcanzó el volumen máximo o mínimo
Tonos al ajustar volumen	aumento o disminución del volumen
Tono alto seguido por tono bajo repetido cada 60 segundos	batería baja
Ninguna indicación sonora; deterioro de la calidad del audio	fuera de alcance
Tono de timbre	llamada entrante
Dos tonos bajos ascendentes	confirmación de asociación
Dos tonos medios ascendentes	silencio activado

Tono de audio	Estado
Dos tonos medios descendentes	apagado/silencio desactivado
Serie de tonos ascendentes	encendido
Tres tonos altos ascendentes	llamada conectada
Tres tonos altos descendentes	llamada finalizada/desconectada
Tono bajo a alto	avanzar a pista siguiente
Tono alto a bajo	avanzar a pista anterior
Un solo tono medio	reproducir música
Un solo tono alto	detener la música

Conozca más sobre el S9 en
www.hellomoto.com/S9.

Solución de problemas

Problemas de transmisión mediante Bluetooth

La transmisión de datos mediante Bluetooth se puede ver afectada por la posición del dispositivo de música en relación con el S9. El S9 tiene un alcance de conexión de hasta 9 metros aproximadamente (30 pies). Si está fuera de este alcance, la conexión se pierde.

Si saca el S9 de este alcance de transmisión y la música no se reanuda automáticamente al volver al alcance, puede conectarse nuevamente mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Compruebe que el teléfono o dispositivo de música esté programado para transmitir (generar) música usando Bluetooth.
- Oprima el botón ►|| del S9.

- Oprima el botón ►► del S9 para avanzar a la siguiente canción.
- Reinicie el reproductor de música del teléfono o dispositivo de música.
- Reinicie el S9 manteniendo oprimido el botón (i) para apagarlo, y luego volviendo a oprimir este botón para encender el S9. Después de activar y establecer plenamente la conexión, compruebe que el teléfono o dispositivo de música esté programado para transmitir (generar) música mediante Bluetooth.

Problemas de interferencia de Bluetooth

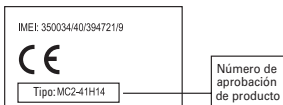
La calidad de la transmisión mediante Bluetooth también se puede ver afectada por la posición del dispositivo de música. Si experimenta audio disparejo o distorsionado, mueva la posición del dispositivo de música o teléfono a otra ubicación hasta que la señal mejore.

Declaración de Conformidad con las directivas de la Unión Europea

Por la presente, Motorola declara que este producto cumple con:



- Los requerimientos esenciales y otras precauciones importantes de la Directiva 1999/5/EC
- Todas las demás directivas importantes de la Unión Europea



Lo anterior es un ejemplo de un típico Número de aprobación del producto.

Puede ver la declaración de conformidad de su producto (DoC, Declaration of Conformity) con la Directiva 1999/5/EC (la Directiva R&TTE) en www.motorola.com/rtte, para encontrar su DoC, ingrese el número de aprobación del producto que aparece en la etiqueta de su teléfono en la barra "Buscar" del sitio Web.

Reciclaje como medida para el cuidado del medioambiente



Este símbolo en un producto Motorola significa que el producto no debe desecharse con la basura doméstica.

Reciclaje de teléfonos móviles y accesorios

No deseche teléfonos móviles ni accesorios eléctricos, tales como cargadores o audífonos, con la basura doméstica. En algunos países o regiones, los sistemas de recolección de basura tratan desperdicios eléctricos o electrónicos.

Comuníquese con las autoridades regionales para obtener más detalles. Si no se encuentran disponibles los sistemas de recolección de basura adecuados, devuelva el teléfono móvil o los accesorios eléctricos no deseados a cualquier Centro de servicio autorizado de Motorola de su región.

Información general y de seguridad

INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE UNA OPERACIÓN SEGURA Y EFICIENTE. LEA ESTA INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO.

Accesorios aprobados

El uso de accesorios no aprobados por Motorola, incluidos entre otros, baterías, antenas y cubiertas convertibles, puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF y puede anular la garantía del dispositivo móvil. Para obtener una lista de accesorios Motorola aprobados, visite nuestro sitio Web en: www.motorola.com.

Interferencia electromagnética y compatibilidad

Nota: Casi todos los dispositivos electrónicos son susceptibles de experimentar interferencia electromagnética (EMI) si no están protegidos, diseñados o configurados en forma adecuada para tener compatibilidad electromagnética.

Instalaciones

Apague el dispositivo móvil en todos los lugares donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo. Estas instalaciones pueden incluir hospitales o establecimientos para el cuidado de la salud que pueden usar equipos sensibles a señales de RF externas.

Aviones

Cuando reciba instrucciones para hacerlo, apague el dispositivo móvil dentro de un avión. El uso de un dispositivo móvil debe respetar las reglamentaciones aplicables según las instrucciones impartidas por el personal de la aerolínea.

Dispositivos médicos

Audífonos

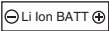
Es posible que algunos dispositivos móviles causen interferencia en algunas prótesis auditivas. En caso de que se produzca interferencia, puede consultar al fabricante de su audífono o a su médico para analizar alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si está adecuadamente protegido contra la energía de radio frecuencia. Su médico puede ayudarle a obtener esta información.

Baterías y cargadores

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
	Importante información de seguridad a continuación.
	No deseche la batería ni el dispositivo móvil en el fuego.
	Es posible que la batería o el dispositivo móvil deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	No arroje la batería ni el dispositivo móvil a la basura.
	El dispositivo móvil cuenta con una batería de litio-ión interna.
	No permita que la batería, cargador o dispositivo móvil se humedezcan.
	Escuchar música o voz con un audífono al máximo de volumen puede ocasionar daños en la audición.

Aviso de Industry Canada para los usuarios

Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso aquella que pudiera causar un funcionamiento no deseado del mismo según. Consulte RSS-GEN 7.1.5.

Aviso de la FCC para los usuarios

Motorola no ha aprobado algún cambio o modificación a este dispositivo por parte del usuario. Cualquier cambio o modificación podría invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. Consulte 47 CFR Sec. 15.21.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado. Consulte CFR 47 Sec. 15.19(3).

Si su dispositivo o accesorio móvil tiene un conector USB, o si se considera de otra manera un dispositivo periférico de computadora que se puede conectar a una computadora para propósitos de transferencia de datos; entonces se considera un dispositivo Clase B y la siguiente declaración aplica:

Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en aplicación de lo dispuesto en la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía

de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede descubrir encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los procedimientos indicados a continuación:

- Reoriente o ubique en otra parte la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio o TV para recibir ayuda.

Garantía Limitada Motorola para Estados Unidos y Canadá

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeta a las exclusiones contenidas más abajo, Motorola, Inc. garantiza contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal, por el o los períodos indicados a continuación, sus teléfonos, buscapersonas, dispositivos de mensajería y radios de dos vías para consumidores y profesionales (sin incluir radios comerciales, gubernamentales o industriales) que funcionan a través del Servicio de radio familiar o del Servicio general de radio móvil, accesorios certificados o de marca Motorola vendidos para usarse con estos productos ("Accesorios") y software Motorola contenido en CDROM u otros medios tangibles y vendidos para usarse con estos productos ("Software"). Esta garantía limitada es un recurso exclusivo del consumidor y se aplica de la manera siguiente a los nuevos productos, accesorios y software Motorola que hayan comprado los

consumidores en Estados Unidos o Canadá y que estén acompañados por esta garantía escrita:

Productos y accesorios

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Los Productos y accesorios antes definidos, salvo que se disponga lo contrario a continuación.	Un (1) año a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.
Accesorios decorativos y estuches. Cubiertas decorativas, cubiertas PhoneWrap™ y estuches.	Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto.
Audífonos monoauriculares. Audífonos y auriculares que transmiten sonido monofónico a través de una conexión alámbrica.	Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto.
Accesorios para radios de dos vías para consumidores y profesionales.	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Productos y accesorios que se reparan o reemplazan.	Lo que queda de la garantía original o noventa (90) días a partir de la fecha de devolución al consumidor, lo que sea mayor.

Exclusiones

Uso y desgaste normales. Se excluye de la cobertura el mantenimiento periódico, la reparación y el reemplazo de piezas debido al uso y al desgaste normales.

Baterías. Esta garantía limitada sólo cubre las baterías cuya capacidad cargada por completo quede bajo el 80% de su capacidad nominal y las baterías que presenten filtraciones.

Uso indebido y maltrato. Defectos o daños ocasionados por: (a) el manejo inadecuado, almacenamiento, uso indebido o maltrato, accidente o descuido, como daños físicos (hendiduras, rayones, etc.) en la superficie del producto resultantes del uso indebido; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, polvo o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o accesorios para propósitos comerciales o sometimiento del producto o accesorio a uso o condiciones anormales; o (d) otras acciones que no son responsabilidad de Motorola.

Uso de productos y accesorios que no sean Motorola.

Se excluyen de la cobertura los defectos o daños que resulten del uso de productos, accesorios, software u otros equipos periféricos que no sean de marca ni certificación Motorola.

Servicio o modificación no autorizados Se excluyen de la cobertura los defectos o daños que resulten del servicio, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier tipo, realizados por personas ajenas a Motorola o sus centros de servicio autorizados.

Productos alterados. Se excluyen de la cobertura los productos o accesorios (a) cuyos números de serie o etiquetas de fechas hayan sido retirados, alterados o borrados; (b) con sellos rotos o que muestren indicios de manipulación; (c) con números de serie de tarjeta que no coincidan; o (d) cubiertas o piezas que no sean Motorola o no cumplan sus normativas.

Servicios de comunicación. Se excluyen de la cobertura los defectos, daños o mal funcionamiento de los productos, accesorios o software debido a cualquier servicio o señal de comunicación al cual se pueda suscribir o usar con los productos, accesorios o software.

Software

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Software. Se aplica sólo a los defectos físicos en los medios que soportan la copia del software (por ejemplo, CD-ROM o disquete).	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra.

Exclusiones

Software soportado por medios físicos. No se garantiza que el software cumpla con sus requisitos ni funcione en combinación con cualquier otro hardware o aplicaciones de software proporcionados por terceros, que el funcionamiento de los productos de software no tenga interrupciones ni errores ni que se corregirán todos los defectos de los productos de software.

Software NO soportado por medios físicos. El software no soportado por medios físicos (por ejemplo, el software descargado de Internet) se proporciona "tal como está" y no tiene garantía.

¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende sólo al primer comprador consumidor y no es transferible.

¿Qué hará Motorola?

Motorola, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará sin cargos el precio de compra de cualquier producto, accesorio o software que no cumpla con esta garantía.

Podremos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionados/renovados/usados o nuevos que sean funcionalmente equivalentes. No se reinstalará ninguno de los datos, software ni aplicaciones que se hayan agregado al producto, accesorio o software, incluido, pero no limitado a contactos personales, juegos y tonos de timbre. Para evitar la pérdida de estos datos, software y aplicaciones, cree una copia de seguridad antes de solicitar servicio.

Cómo obtener servicio de garantía u otra información

Estados Unidos	Teléfonos 1-800-331-6456 Buscapersonas 1-800-548-9954 Radios de dos vías y dispositivos de mensajería 1-800-353-2729
Canadá	Todos los productos 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
Para accesorios y software , llame al número de teléfono antes señalado, correspondiente al producto con el cual se usan.	

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los productos, los accesorios o el software, por su cuenta y cargo, al Centro de reparaciones autorizado de Motorola. Para obtener servicio, debe incluir: (a) una copia de su recibo, contrato de venta u otra prueba de compra equivalente; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su proveedor de servicio, si corresponde; (d) el nombre y ubicación del servicio de instalación (si corresponde) y lo que es más importante; (e) su dirección y número telefónico.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE DEBERÁ LIMITAR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DISPUESTOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA EXPRESA LIMITADA SERÁ EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, SEGÚN SE DISPONE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA TENDRÁ RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, IMPREVISTO, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO O LA PÉRDIDA DE INGRESOS O UTILIDADES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJA DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE, O EN RELACIÓN CON LAS MISMAS, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños imprevistos o resultantes ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores probablemente no correspondan a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener

otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.

Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola ciertos derechos exclusivos sobre el software Motorola protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos de reproducir y distribuir copias del software Motorola. El software Motorola sólo se podrá copiar, usar y redistribuir para los productos asociados a dicho software Motorola. No se permite ningún otro uso, incluidos sin limitaciones, el desmontaje de dicho software Motorola o el ejercicio de los derechos exclusivos reservados para Motorola.

Registro del producto

Registro del producto en línea:

[direct.motorola.com/hellomoto/
Motosupport/source/registration.asp](http://direct.motorola.com/hellomoto/Motosupport/source/registration.asp)

El registro del producto es un paso importante para disfrutar su nuevo producto Motorola. Registrarse nos ayuda a facilitar el servicio de garantía y nos permite ponernos en contacto con usted, en caso que su producto requiera una actualización u otro tipo de servicio. El registro es solamente para residentes de los Estados Unidos y no se requiere para efectos de la cobertura de la garantía.

Conserve en sus registros el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía de su producto de comunicaciones personales Motorola, debe entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Gracias por elegir un producto Motorola.

Garantías de la ley de exportaciones

Este producto está controlado por las regulaciones de exportación de Estados Unidos de Norteamérica y Canadá. Los gobiernos de Estados Unidos de América y Canadá pueden restringir la exportación o reexportación de este producto a ciertos destinos. Para obtener más información, póngase en contacto con el Departamento de Comercio de Estados Unidos o el Departamento de Asuntos extranjeros y Comercio internacional de Canadá.

Prácticas inteligentes durante la conducción

Drive Safe, Call SmartSM

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos celulares y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. El uso de estos dispositivos puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Visite www.motorola.com/callsmart para obtener más información.

Su teléfono celular le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio celular y las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, esta es su principal responsabilidad. Si decide usar el teléfono celular mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- **Conozca su teléfono celular Motorola y sus funciones, como marcado rápido y remarcado.**

Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.

- **Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo.** Cuando sea posible, haga que el uso de su teléfono celular sea más conveniente, con uno de los muchos accesorios manos libres

Motorola Original disponibles actualmente en el mercado.



- **Ponga el teléfono al alcance.** Debe poder acceder al teléfono celular sin quitar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.
- **Dígale a la persona con la que está hablando que usted está conduciendo, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones climáticas peligrosas.** La lluvia, el aguanieve, la nieve, el hielo e, incluso, el tráfico intenso puede ser peligroso.
- **No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce.** Apuntar una lista de “cosas por hacer” o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: conducir en forma segura.
- **Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no está en movimiento o antes de entrar al tráfico.** Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos continúe.
- **No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer.** Infórmele a la persona que usted está conduciendo mientras habla y suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.

- **Utilice el teléfono celular para solicitar ayuda.** Marque el 9-1-1 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas.¹
- **Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia.** Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra emergencia grave, donde la vida de las personas esté en peligro, llame al 9-1-1 o a otro número de emergencia local, tal como esperaría que otros hicieran por usted.¹
- **Llame a la asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia cuando sea necesario.** Si ve un vehículo averiado que no corre peligros serios, una señal de tránsito rota, un accidente de tránsito menor donde nadie resultó herido, o un vehículo que fue robado, llame a asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia.¹

1. Dondequiera que exista servicio de telefonía celular.

Índice

A

- almohadillas de
auriculares
reemplazar 24
- asociación con
dispositivos
Bluetooth 16

B

- Bluetooth
asociación con
dispositivos 16
- restablecer conexión
28

C

- cargar la batería 13
- consejos de seguridad
43

D

- descripción general 7

E

- encender y apagar 27

L

- llamada
contestación 32
- contestar segunda 33
- finalización 32
- llamada (marcado por
voz) 32
- realizar (marcado
manual) 32
- rechazar 33
- remarcado del último
número
(marcado por
voz
ENCENDIDO)
32
- silenciar/desilenciar
33
- luces indicadoras 34

M

música

ajustar el volumen 30

avanzar a la canción

siguiente 30

detener 29

hacer una pausa 29

reproducir 29

volver a la canción

anterior 30

P

perfil de control remoto

de audio y video

(AVRCP) 10

perfil de distribución de

audio avanzado

(A2DP) 10

perfil Manos libres (HFP)

9

R

reemplazar las

almohadillas de los

auriculares 24

T

tonos de audio 37

U

usar

colocarlo en la cabeza

22

consejos 24

retirar de la cabeza 24

